



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

МИНИСТЕРСТВО НА ФИНАНСИТЕ

Дирекция “Централно звено за финансиране и договаряне”

Изх. № 320

София, 25-01 2008 г.

До всички лица закупили документация за участие
в обществена поръчка

ОТНОСНО: Открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:
„Доставка на оборудване за ДФ „Земеделие” - Разплащателната агенция -
Централно управление и Областните Разплащателни агенции, България,
финансирана от Програма ФАР по проект BG2005/017-353.03.01/SUP”

Уважаеми Дами и Господа,

Във връзка с постъпилите от Вас запитвания, в законоустановения срок отговаряме на въпросите Ви,
както следва:

Въпрос 1:

Относно позиция 2.2- Преносими компютри, стандартен софтуер и аксесоари, Приложение 2:
Технически спецификации от документацията.

Моля да поясните изискването за видеокартата за поз.2.2.- преносим компютър, тъй като посоченото
(видео 256 MB DDR video RAM) може да се тълкува по различен начин – че паметта може да е
споделена или че трябва да е собствена памет за видеоконтролера, различна от оперативната памет на
компютъра (dedicated), аналогично на изискването за видео картата по т.2.1.- персонален компютър и
стандартен софтуер.

Отговор 1:

По Позиция 2.2 – Преносим компютър: необходима е видео карта със собствена оперативна памет –
dedicated, аналогично на изискването за видео картата по т.2.1.- персонален компютър и стандартен
софтуер.

Въпрос 2:

Относно позиция 2.2- Преносими компютри, стандартен софтуер и аксесоари, Приложение 2:
Технически спецификации от документацията.

В техническата спецификация е записано: „Допълнително оборудване – безжична оптична мишка (с
презареждаща се батерия) – 3 бутона, резервна батерия”. Моля да поясните резервната батерия за
мишката ли се отнася или за преносимия компютър?

Отговор 2:

По Позиция 2.2 – Преносим компютър: в допълнително оборудване е необходима резервна батерия за
преносимия компютър.

Въпрос 3:

Относно позиция 2.11. – Автоматичен скенер А3, Приложение 2: Технически спецификации от
документацията.

Моля да поясните необходимостта от мрежов интерфейс и софтуер за мрежово сканиране на
специфицирания в т.2.11. скенер при положение, че гореописания обем информация при 85 страници
в минута надвишава бързодействието на 10/100 Ethernet

Отговор 3:

По Позиция 2.11 – Автоматичен скенер. Отпада изискването за мрежови адаптер 10/100 Ethernet и мрежови софтуер

Въпрос 4:

По позиция 2.1 и 2.2 от Техническата спецификация, се изисква операционна система и софтуер както следва „Windows Vista Business English Edition или равностойна операционна система, включваща оригинални инсталационни дискове” и „MS Office 2007 Professional English Edition”. Моля да уточните, ще бъде ли необходима доставка на ДЕМ версии със съответните лицензи на горепосочените операционна система и софтуер от спечелилият процедурата кандидат или ще бъдат ползвани лицензи по силата на договора между МДААР и Microsoft за тези продукти, ползвани от държавната администрация.

Отговор 4:

Исканите софтуерни лицензи трябва да бъдат включени в предложението и доставени заедно с компютърната техника

Въпрос 5:

Във връзка с изискванията към Подготовка и подаване на оферти – т.11.2 „Всички документи свързани с предложението трябва да бъдат на български език.” И т.11.3 „Ако в предложението са включени документи, референции или сертификати на чужд език, същите трябва да са придружени от заверен превод на български, без да е необходима заверката по т.11.1”, моля да уточните следното: Необходимо ли е към прилаганите технически брошури/проспекти, описващи техническите параметри на предложеното оборудване или софтуер да бъде прилаган заверен превод на български език?

Отговор 5:

Не е необходимо преводът на прилаганите технически брошури/проспекти, описващи техническите параметри на предложеното оборудване или софтуер да е легализиран.

С уважение,



Любомир Тушанов

**Директор на Дирекция ЦЗФД
Заместник-ръководител програма ФАР**